į. <u>∓</u>

roved for use through 9/30/98 OMB 0551-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

•	
下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して開ぶた曲に記録されてい	I believe I am the original, first and sole inventor (If only one mane is listed below) or an original, first and joint inventor (If plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	FRAME KIT FOR IC CARD AND IC CARD USING THE SAME
上記発明の明細書(下記の欄でx印がついていない場合は、 本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ _月_日に提出され、米国出頭番号または特許協定条約 国際出頭番号をとし、 (抜当する場合) に訂正されました。	was filed onas United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が あることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58.
Pa	ge 1 of 3

Burdan Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the emount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Palents and Trademarks. Washington, DC 20231.

PTO/SB/105(8-96) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

(Siloh) Medilication was made at priority distring portion.) Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条 (b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指 定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又 は外国での特許出願もしくは発明者証の出願について外国 **優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、** 本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以 下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign polority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or Inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also Identified below, by checking the box, any foreign application for patent or Inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority

		is claimed.	Priority C	Claimed
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			僅先 相	
11_100415	Japan	April 7, 1999 (Day/Month/Year Filed)	[]X Yes	□ No
(Number)	(Country) (国名)	(出願年月日)		いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes はい	No いいえ
私は、第35編米国法典第1 国特許出願規定に記載された権		I hereby claim the benefit under Section 119(e) of any United State listed below.	Title 35, United States s provisional applica	: Code, ation(s)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出題日)	(Application No.) (出願客号)	(Filing Date) (出願日)	
私は、下記の米国法典第35 国特許出願に記載された権利、 協力条約365条(c)に基づへ た、本出願の各請求範囲の内容 第1項又は特許協力条約で規定 計出願に開示されていない内規定 以降で本出願書の日本国内また での期間中に入手された、連邦 で定義務があることを認識して	又は米国を指定している特許 権利をことに主張します。ま が米国法典第35期112条 された方法で先行する米国特 、その先行米国出頭者提出日 は特許協力条約国際提出日ま が規則法典第37網1条56項 に関する重要な情報について開	I hereby claim the benefit under Section 120 of any United States at PCT International application de listed below and, insofar as the sudaims of this application is not States or PCT International applicity the first paragraph of Title 35 112, I acknowledge the duty to comaterial to patentability as define Regulations, Section 1.56 which be	oplication(s), or 365(o signating the United abject matter of each disclosed in the prior cation in the manner p , United States Code disclose information weld in Title 37, Code of	o) of any I States In of the Ir United provide Section which is Federa

意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはそ の両方により処罰されること、そしてそのような故意による 虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許 の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のこと く宜官を致します。

(Application No.)

(Application No.)

(出願番号)

(出願番号)

(Filing Date)

(田願日)

(Filing Date)

(田顧日)

私は、私自身の知識に基づいて本宜言書中で私が行なう表 I hereby declare that all statements made herein of my own 明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところ knowledge are true and that all statements made on information に基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故 and bellef are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or Imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may Jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

International filing date of application.

Page 2 of . 3

Ö į.±

PTO/SB/105(8-96) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of Information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

人の氏名及び登録番号を明記のこと)

委任状: 私は下記の発明者として、本出額に関する一切の POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Ronald P. Kananen	24,104	David L. Benson	42,314
John E. McGarry	22,360	Joel E. Bair	33,356
H. Lawrence Smith	24,900	Richard D. Grauer	22,388
Ralph T. Rader	28,772	Michael D. Fishman	31,951
Joseph V. Coppola, Sr.	33,373	Mark A. Davis	37,118
Michael B. Stewart	36,018	Stefan V. Chemielewski	39,914
Shmuel Livnat Steven L. Nichols Glenn E. Forbis Kevin D. Rutherford	33,949	Annette R. Carrothers	40,548
	40,326	Kristin L. Murphy	41,212
	40,610	Christoper M. Tanner	41,518
	40,412	Paul D. Amrozowicz	45,264
Alexander D. Rabinovich	37,425	G. Thomas Williams	42,228
Matthew J. Russo	41.282	John W. Rees	38,278
Monica Millner	42,894		

春類送付先

Į,Ħ

===

4.4

. 4

į. ±

₹; 622 61 623 : II Monica Millner

Rader, Fishman & Grauer PLLC 1233 20th Street, N.W. Suite 501

Washington, D.C. 20036

Send Correspondence to:

Monica Millner

Rader, Fishman & Grauer PLLC 1233 20th Street, N.W. Suite 501

Washington, D.C. 20036

直接電話連絡先:

Facsimile:

(名前及び電話番号)

Telephone:

(202) 955-3750

(202) 955-3751

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone:

(202) 955-3750

(202) 955-3751 Facsimile:

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor Kiyoshi WASHINO
発明者の署名	日付	Inventorssignature Kiyoshi Washine April 3.2000
住所		Residence Kanagawa, Japan
国籍		Citizenshlp Japan
私書箱		Post Office Address 411-101, Shiboquchi, Takatsu-
•		ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0023, Japan
第二共同発明者		Full name of second Joint inventor, if any Akihiro TOCHI
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Akihira Tochi April 3 2000
住所		Residence Kanagawa, Japan
国籍	 -	Citizenship Japan
私書箱		Post Office Address 2-3-27, Edahigashi, Tsuzuki-
·		ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0005, Japan

Page 3 of 3

subsequesnt joint inventors.)

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす(Supply similar information and signature for third and

ること)